

## ACTA 11-2024– 27/08/2024

### Página 1

En la ciudad de Guatemala, del municipio y departamento de Guatemala, siendo las nueve horas del día veintisiete de agosto de dos mil veinticuatro (27/08/2024), reunidos para celebrar Sesión Ordinaria Número once, guion dos mil veinticuatro (11-2024) del Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundeche, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, en el Restaurante La Parrillada, Majadas zona once, los señores:

|                                    |       |                           |
|------------------------------------|-------|---------------------------|
| Ing. Jorge Luis Roldán Castillo    | ..... | Director                  |
| Br. Oscar Estuardo García Orantes  | ..... | Representante Estudiantil |
| Arq. Ana Verónica Carrera Vela     | ..... | Representante Docente     |
| Br. Ana Sofía Cardona Reyes        | ..... | Representante Estudiantil |
| Lic. Juan Francisco Beltetón Canté | ..... | Secretario                |

### Punto Uno: Bienvenida

#### 1. Bienvenida

El Ingeniero Agrónomo Jorge Luis Roldán Castillo, Director del Centro Universitario de Chimaltenango, da la bienvenida a los presentes, integrantes del Consejo Directivo de este Centro Universitario, agradeciéndoles su presencia y participación en la presente sesión.

### Punto Dos: Aprobación de la agenda

#### 2. Aprobación de la agenda

El Ingeniero Agrónomo Jorge Luis Roldán Castillo, Director de este Centro Universitario, somete a consideración y aprobación de los miembros del Honorable Consejo Directivo, la agenda de la Sesión. **Al respecto el Consejo Directivo ACUERDA: Aprobar por unanimidad la agenda propuesta con la siguiente modificación: se agrega en Punto Cuatro el inciso 4.3, aprobación del presupuesto 2025; por lo que la misma queda de la manera siguiente:**

1. Inicio
2. Aprobación de la agenda
3. Lectura y aprobación de actas anteriores
4. Asuntos Financieros
5. Asuntos estudiantiles
6. Puntos varios
7. Constancias
8. Finalización de la sesión

### Punto Tres: Lectura y Aprobación de Actas Anteriores

#### 3. Lectura y aprobación de actas anteriores.

- 3.1** Lectura y aprobación del Acta de Sesión Ordinaria No.10-2024 celebrada por el Consejo Directivo de este Centro Universitario el día cinco de agosto de 2024. Se procede por parte del Director del Centro Universitario de Chimaltenango, Ingeniero Agrónomo Jorge Luis Roldán Castillo, a dar lectura para su aprobación al Acta de Sesión Ordinaria del Consejo Directivo, Número diez, guion dos mil veinticuatro (10-2024), celebrada el cinco de agosto de dos mil veinticuatro (05/08/2024). **Al respecto el Consejo Directivo ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar por unanimidad el Acta de Sesión Ordinaria Número diez, guion dos mil veinticuatro (10-2024), sin modificaciones.**

### Punto Cuatro: Asuntos Financieros

#### 4. Asuntos Financieros

- 4.1 Autorización de financiamiento para los alimentos de la presente sesión.** El Ingeniero Jorge Luis Roldán, Director de este Centro Universitario, solicita a los miembros del Consejo Directivo que se emita el acuerdo correspondiente para cubrir los gastos por consumo de alimentos de la presente sesión, por un monto máximo de Un Mil Quetzales (Q 1,000.00) sin IVA, con cargo a la partida SIIF

4.1.54.1.01.196 (Servicios de Atención y Protocolo). **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar la erogación de gastos por consumo de alimentos, por un monto máximo de Un Mil Quetzales (Q 1,000.00) sin IVA, con cargo a la partida SIIF 4.1.54.1.01.196 (Servicios de Atención y Protocolo). 3. Notifíquese.**

**4.2 Solicitud de autorización de traslado de fondos.** El Ingeniero Jorge Luis Roldán Castillo, Director del Cundech, solicita se autorice realizar el traslado de fondos de una plaza en litigio, de siete horas, para crear siete plazas de Profesor Interino, de una hora cada una, del Subprograma de Ciencias Jurídicas y Sociales con carácter temporal. Esto con base en el OFICIO DARHC No. 204-2024, de fecha 9 de agosto de 2024, emitido por la Dirección de Administración de Recursos Humanos que cita lo establecido por el Consejo Superior Universitario en la Norma 9 de las Normas Específicas de Ejecución del Presupuesto General de Ingresos y Egresos para el Ejercicio Fiscal 2024, contenidas en el Punto Cuarto, Inciso 4.3 del Acta No. 321-2023 del 29 de noviembre de 2023 (...) en el mismo Oficio se explica que la División de Administración de Recursos Humanos autoriza el funcionamiento autoriza el funcionamiento de plazas administrativas que permiten desarrollar la funciones asignadas a las plazas en litigio. Por lo que, la División de Administración Recursos Humanos **sugiere realizar en el Departamento de Presupuesto de la Dirección General Financiera las gestiones correspondientes. Al respecto el Consejo directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Recomendar el Director del Centro, Ingeniero Jorge Luis Roldán Castillo realizar las consultas al respecto, a la Dirección de Asuntos Jurídicos y el Departamento de Presupuesto.**

**4.3 Solicitud de aprobación del ante proyecto de presupuesto 2024.** Se traslada para conocimiento y aprobación el oficio Referencia Tesorería 42-2024, de fecha 26 de agosto de 2024, por medio del cual el Director del Centro Universitario de Chimaltenango, ingeniero Jorge Luis Roldán Castillo, solicita la aprobación del anteproyecto de presupuesto 2025 de la manera siguiente: Presupuesto Ordinario por un monto de Q 7,798,577.00 (ver hoja para integración del anteproyecto de presupuesto 2025 y apertura presupuestal para el año 2025). Presupuesto autofinanciable por un monto de Q 150,200.00 (ver apertura presupuestaria para el año 2025 de ingresos y gastos. **Al respecto el Consejo Directivo del Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar el anteproyecto de presupuesto 2025 de la manera siguiente: Presupuesto Ordinario por un monto de Q 7,798,577.00 (ver hoja para integración del anteproyecto de presupuesto 2025 y apertura presupuestal para el año 2025). Presupuesto autofinanciable por un monto de Q 150,200.00 (ver apertura para el año 2025 de ingresos y gastos); haciendo la aclaración que el presupuesto anterior no es suficiente para cubrir las necesidades del Centro Universitario de Chimaltenango por lo que se deberá solicitar presupuesto extraordinario para cubrir los gastos de 2025.**

**Punto Cinco: Asuntos Estudiantiles**

**5. Asuntos Estudiantiles**

**5.1 Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-28-2024, de fecha 21 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud del estudiante **Cristian Pérez Recinos** que se identifica con Registro Académico **200016186** y número de carné **2767791500401** quien solicitó el trámite de equivalencia de cuarenta y cinco cursos que se listan a continuación:

| No. | Cursos aprobados en:<br>Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales | Cursos que solicita equivalencia,<br>Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de<br>Licenciatura en Ciencias Jurídicas y sociales, Abogado y<br>Notario |
|-----|---|---|
| 1   | Técnicas de estudio e investigación (código 030)                  | Teoría de la Investigación (código 201)   |
| 2   | Métodos de Investigación Social<br>(código 114)                   | Métodos y Técnicas de Investigación Social<br>(código 206)  |
| 3   | Introducción a la Economía (código 012)                           | Economía (202)  |
| 4   | Introducción a la Ciencia Política (código 014)                   | Ciencia Política (código 203)   |
| 5   | Lengua y Literatura (código 002)                                  | Comunicación (código 204)   |
| 6   | Introducción al Derecho I (código 010)                            | Introducción al Derecho I (código 205)  |
| 7   | Historia de la Cultura de Guatemala (código 006)                  | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)  |
| 8   | Historia del Derecho (código 026)                                 | Derecho Romano (código 208)   |

ACTA 11-2024– 27/08/2024

Página 3

|    |   |  |
|----|---|--|
| 9  | Filosofía (código 004)  | Filosofía (código 209)                           |
| 10 | Introducción al Derecho II (código 020)   | Introducción al Derecho II (código 210)          |
| 11 | Derecho Penal I (código 024)  | Derecho Penal I (código 211)                     |
| 12 | Derecho Civil I (código 022)  | Derecho Civil I (código 212)                     |
| 13 | Teoría del Estado (código 036)  | Teoría del Estado (código 213)                   |
| 14 | Teoría del Proceso (código 038)   | Teoría del Proceso (código 214)                  |
| 15 | Derecho Constitucional Guatemalteco (código 040)                                  | Derecho Constitucional (código 215)              |
| 16 | Derecho Penal II (código 034)   | Derecho Penal II (código 216)                    |
| 17 | Derecho Civil II (código 032)   | Derecho Civil II (código 217)                    |
| 18 | Introducción a la sociología (código 040)<br>Sociología de Guatemala (código 018) | Sociología (código 219)                          |
| 19 | Derecho Civil III (código 044)  | Derecho Civil III (código 222)                   |
| 20 | Derecho del Trabajo I (código 062)  | Derecho Laboral I (código 224)                   |
| 21 | Lógica Jurídica (código 028)  | Lógica Jurídica (código 225)                     |
| 22 | Derecho Procesal Penal I (código 042)   | Derecho Procesal Penal I (código 226)            |
| 23 | Derecho Civil IV (código 048)   | Derecho Civil IV (código 227)                    |
| 24 | Derecho Agrario (código 054)  | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)         |
| 25 | Derecho del Trabajo II (código 068)   | Derecho Laboral II (código 229)                  |
| 26 | Derecho Administrativo I (código 052)   | Derecho Administrativo I (código 230)            |
| 27 | Derecho Procesal Penal II (código 050)  | Derecho Procesal Penal II (código 231)           |
| 28 | Derecho Procesal Civil I (código 058)   | Derecho Procesal Civil I (código 232)            |
| 29 | Derecho Notarial I (código 084)   | Derecho Notarial I (código 233)                  |
| 30 | Derecho Procesal del Trabajo I (código 071)                                       | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)      |
| 31 | Derecho Administrativo II (código 056)  | Derecho Administrativo II (código 235)           |
| 32 | Derecho Mercantil I (código 060)  | Derecho Mercantil I (código 236)                 |
| 33 | Derecho Procesal Civil II (código 064)  | Derecho Procesal Civil II (código 237)           |
| 34 | Derecho Notarial II (código 085)  | Derecho Notarial II (código 238)                 |
| 35 | Derecho Procesal Administrativo (código 089)                                      | Derecho Procesal Administrativo (código 240)     |
| 36 | Derecho Mercantil II (código 066)   | Derecho Mercantil II (código 241)                |
| 37 | Derecho Notarial III (código 086)   | Derecho Notarial III (código 242)                |
| 38 | Derecho Financiero I (código 075)   | Derecho Financiero (código 243)                  |
| 39 | Derecho Internacional Público (código 070)  | Derecho Internacional Público I (código 244)     |
| 40 | Filosofía del Derecho (código 078)  | Filosofía del Derecho (código 245)               |
| 41 | Derecho Notarial IV (código 087)  | Derecho Notarial IV (código 247)                 |
| 42 | Derecho Financiero II (código 077)  | Derecho Tributario (código 248)                  |
| 43 | Medicina Forense (código 046)   | Medicina Forense (código 270)                    |
| 44 | Derecho Internacional Privado (código 074)  | Derecho Internacional Privado (código 250)       |
| 45 | Seminario: Sobre Problemas Sociales   | Seminario: Leyes Penales Especiales (código 273) |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, procedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indica que SI **PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por el estudiante Cristian Pérez Recinos que se identifica con Registro Académico 200016186 y número de carné 2767791500401, tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. 3) Instruir al Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.**

5.2 **Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-31-2024, de fecha 21 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud de la estudiante **Dinora Raquel Castillo**

ACTA 11-2024– 27/08/2024

Página 4

que se identifica con Registro Académico **200015826** y número de carné **1892064970401** quien solicitó el trámite de equivalencia de cuarenta y cinco cursos que se listan a continuación:

| No. | Cursos aprobados en:<br>Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales                 | Cursos que solicita equivalencia,<br>Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de<br>Licenciatura en Ciencias Jurídicas y sociales, Abogado y<br>Notario |
|-----|---|---|
| 1   | Técnicas de estudio e investigación (código 030)                                  | Teoría de la Investigación (código 201)   |
| 2   | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 114)                           | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)   |
| 3   | Introducción a la Economía (código 012)   | Economía (202)  |
| 4   | Introducción a la Ciencia Política (código 014)                                   | Ciencia Política (código 203)   |
| 5   | Lengua y Literatura (código 002)  | Comunicación (código 204)   |
| 6   | Introducción al Derecho I (código 010)  | Introducción al Derecho I (código 205)  |
| 7   | Historia de la Cultura de Guatemala (código 006)                                  | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)  |
| 8   | Historia del Derecho (código 026)   | Derecho Romano (código 208)   |
| 9   | Filosofía (código 004)  | Filosofía (código 209)  |
| 10  | Introducción al Derecho II (código 020)   | Introducción al Derecho II (código 210)   |
| 11  | Derecho Penal I (código 024)  | Derecho Penal I (código 211)  |
| 12  | Derecho Civil I (código 022)  | Derecho Civil I (código 212)  |
| 13  | Teoría del Estado (código 036)  | Teoría del Estado (código 213)  |
| 14  | Teoría del Proceso (código 038)   | Teoría del Proceso (código 214)   |
| 15  | Derecho Constitucional Guatemalteco (código 040)                                  | Derecho Constitucional (código 215)   |
| 16  | Derecho Penal II (código 034)   | Derecho Penal II (código 216)   |
| 17  | Derecho Civil II (código 032)   | Derecho Civil II (código 217)   |
| 18  | Introducción a la sociología (código 040)<br>Sociología de Guatemala (código 018) | Sociología (código 219)   |
| 19  | Derecho Civil III (código 044)  | Derecho Civil III (código 222)  |
| 20  | Derecho del Trabajo I (código 062)  | Derecho Laboral I (código 224)  |
| 21  | Lógica Jurídica (código 028)  | Lógica Jurídica (código 225)  |
| 22  | Derecho Procesal Penal I (código 042)   | Derecho Procesal Penal I (código 226)   |
| 23  | Derecho Civil IV (código 048)   | Derecho Civil IV (código 227)   |
| 24  | Derecho Agrario (código 054)  | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)  |
| 25  | Derecho del Trabajo II (código 068)   | Derecho Laboral II (código 229)   |
| 26  | Derecho Administrativo I (código 052)   | Derecho Administrativo I (código 230)   |
| 27  | Derecho Procesal Penal II (código 050)  | Derecho Procesal Penal II (código 231)  |
| 28  | Derecho Procesal Civil I (código 058)   | Derecho Procesal Civil I (código 232)   |
| 29  | Derecho Notarial I (código 084)   | Derecho Notarial I (código 233)   |
| 30  | Derecho Procesal del Trabajo I (código 071)                                       | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)   |
| 31  | Derecho Administrativo II (código 056)  | Derecho Administrativo II (código 235)  |
| 32  | Derecho Mercantil I (código 060)  | Derecho Mercantil I (código 236)  |
| 33  | Derecho Procesal Civil II (código 064)  | Derecho Procesal Civil II (código 237)  |
| 34  | Derecho Notarial II (código 085)  | Derecho Notarial II (código 238)  |
| 35  | Derecho Procesal Administrativo (código 089)                                      | Derecho Procesal Administrativo (código 240)  |
| 36  | Derecho Mercantil II (código 066)   | Derecho Mercantil II (código 241)   |
| 37  | Derecho Notarial III (código 086)   | Derecho Notarial III (código 242)   |
| 38  | Derecho Financiero I (código 075)   | Derecho Financiero (código 243)   |
| 39  | Derecho Internacional Público (código 070)  | Derecho Internacional Público I (código 244)  |
| 40  | Filosofía del Derecho (código 078)  | Filosofía del Derecho (código 245)  |
| 41  | Derecho Notarial IV (código 087)  | Derecho Notarial IV (código 247)  |
| 42  | Derecho Financiero II (código 077)  | Derecho Tributario (código 248)   |

|    |   |  |
|----|---|--|
| 43 | Medicina Forense (código 046)                   | Medicina Forense (código 270)                    |
| 44 | Derecho Internacional Privado (código 074)      | Derecho Internacional Privado (código 250)       |
| 45 | Seminario: Sobre Problemas Sociales (código 81) | Seminario: Leyes Penales Especiales (código 273) |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, procedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indicada que **SI PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por la estudiante Dinora Raquel Castillo** que se identifica con Registro Académico **200015826** y número de carné **1892064970401**, tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. 3) Instruir al Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.

5.3 **Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-35-2024, de fecha 21 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud del estudiante **Geyner José Antonio Hidalgo Colindres** que se identifica con Registro Académico **200920672** y número de carné **1919786550101** quien solicito el trámite de equivalencia de cuarenta cursos que se listan a continuación:

| No. | Cursos aprobados en: Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales | Cursos que solicita equivalencia, Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de Licenciatura en Ciencias Jurídicas y sociales, Abogado y Notario |
|-----|--|--|
| 1   | Teoría de la Investigación (código 201)  | Teoría de la Investigación (código 201)  |
| 2   | Economía (202)   | Economía (202)   |
| 3   | Ciencia Política (código 203)  | Ciencia Política (código 203)  |
| 4   | Comunicación (código 204)  | Comunicación (código 204)  |
| 5   | Introducción al Derecho I (código 205)   | Introducción al Derecho I (código 205)   |
| 6   | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  |
| 7   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   |
| 8   | Derecho Romano (código 208)  | Derecho Romano (código 208)  |
| 9   | Filosofía (código 209)   | Filosofía (código 209)   |
| 10  | Introducción al Derecho II (código 210)  | Introducción al Derecho II (código 210)  |
| 11  | Derecho Penal I (código 211)   | Derecho Penal I (código 211)   |
| 12  | Derecho Civil I (código 212)   | Derecho Civil I (código 212)   |
| 13  | Teoría del Estado (código 213)   | Teoría del Estado (código 213)   |
| 14  | Teoría del Proceso (código 214)  | Teoría del Proceso (código 214)  |
| 15  | Derecho Constitucional (código 215)  | Derecho Constitucional (código 215)  |
| 16  | Derecho Penal II (código 216)  | Derecho Penal II (código 216)  |
| 17  | Derecho Civil II (código 217)  | Derecho Civil II (código 217)  |
| 18  | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)  | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)  |
| 19  | Sociología (código 219)  | Sociología (código 219)  |
| 20  | Derecho Procesal Constitucional (código 220)   | Derecho Procesal Constitucional (código 220)   |
| 21  | Derecho Penal III (código 221)   | Derecho Penal III (código 221)   |
| 22  | Derecho Civil III (código 222)   | Derecho Civil III (código 222)   |
| 23  | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)  | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)  |
| 24  | Derecho Laboral I (código 224)   | Derecho Laboral I (código 224)   |
| 25  | Lógica Jurídica (código 225)   | Lógica Jurídica (código 225)   |
| 26  | Derecho Procesal Penal I (código 226)  | Derecho Procesal Penal I (código 226)  |
| 27  | Derecho Civil IV (código 227)  | Derecho Civil IV (código 227)  |

ACTA 11-2024– 27/08/2024

Página 6

|    |   |   |
|----|---|---|
| 28 | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)                  | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)                  |
| 29 | Derecho Laboral II (código 229)                           | Derecho Laboral II (código 229)                           |
| 30 | Derecho Administrativo I (código 230)                     | Derecho Administrativo I (código 230)                     |
| 31 | Derecho Procesal Penal II (código 231)                    | Derecho Procesal Penal II (código 231)                    |
| 32 | Derecho Procesal Civil I (código 232)                     | Derecho Procesal Civil I (código 232)                     |
| 33 | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)               | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)               |
| 34 | Derecho Administrativo II (código 235)                    | Derecho Administrativo II (código 235)                    |
| 35 | Oratoria Forense (código 251)                             | Oratoria Forense (código 251)                             |
| 36 | Informática Jurídica (código 252)                         | Informática Jurídica (código 252)                         |
| 37 | Medicina Forense (código 270)                             | Medicina Forense (código 270)                             |
| 39 | Derecho Probatorio (código272)                            | Derecho Probatorio (código272)                            |
| 39 | Derecho Internacional de los Derechos Humanos (código281) | Derecho Internacional de los Derechos Humanos (código281) |
| 40 | Teoría del Conflicto y Cultura de Paz (código282)         | Teoría del Conflicto y Cultura de Paz (código282)         |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, procedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indicada que SI **PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por el estudiante Geyner José Antonio Hidalgo Colindres** que se identifica con Registro Académico **200920672** y número de carné **1919786550101**, **tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. 3) Instruir al Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.**

5.4 **Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-34-2024, de fecha 21 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud de la estudiante **Jeymi Guadalupe López Osorio** que se identifica con Registro Académico **9718097** y número de carné **2448742980101** quien solicito el trámite de equivalencia de cincuenta y seis cursos que se listan a continuación:

| No. | Cursos aprobados en: Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales | Cursos que solicita equivalencia, Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de Licenciatura en Ciencias Jurídicas y sociales, Abogado y Notario |
|-----|--|--|
| 1   | Teoría de la Investigación (código 201)  | Teoría de la Investigación (código 201)  |
| 2   | Economía (202)   | Economía (202)   |
| 3   | Ciencia Política (código 203)  | Ciencia Política (código 203)  |
| 4   | Comunicación (código 204)  | Comunicación (código 204)  |
| 5   | Introducción al Derecho I (código 205)   | Introducción al Derecho I (código 205)   |
| 6   | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  |
| 7   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   |
| 8   | Derecho Romano (código 208)  | Derecho Romano (código 208)  |
| 9   | Filosofía (código 209)   | Filosofía (código 209)   |
| 10  | Introducción al Derecho II (código 210)  | Introducción al Derecho II (código 210)  |
| 11  | Derecho Penal I (código 211)   | Derecho Penal I (código 211)   |
| 12  | Derecho Civil I (código 212)   | Derecho Civil I (código 212)   |
| 13  | Teoría del Estado (código 213)   | Teoría del Estado (código 213)   |
| 14  | Teoría del Proceso (código 214)  | Teoría del Proceso (código 214)  |
| 15  | Derecho Constitucional (código 215)  | Derecho Constitucional (código 215)  |
| 16  | Derecho Penal II (código 216)  | Derecho Penal II (código 216)  |

ACTA 11-2024– 27/08/2024

Página 7

|    |   |   |
|----|---|---|
| 17 | Derecho Civil II (código 217)                               | Derecho Civil II (código 217)                               |
| 18 | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)                   | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)                   |
| 19 | Sociología (código 219)                                     | Sociología (código 219)                                     |
| 20 | Derecho Procesal Constitucional (código 220)                | Derecho Procesal Constitucional (código 220)                |
| 21 | Derecho Penal III (código 221)                              | Derecho Penal III (código 221)                              |
| 22 | Derecho Civil III (código 222)                              | Derecho Civil III (código 222)                              |
| 23 | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)               | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)               |
| 24 | Derecho Laboral I (código 224)                              | Derecho Laboral I (código 224)                              |
| 25 | Lógica Jurídica (código 225)                                | Lógica Jurídica (código 225)                                |
| 26 | Derecho Procesal Penal I (código 226)                       | Derecho Procesal Penal I (código 226)                       |
| 27 | Derecho Civil IV (código 227)                               | Derecho Civil IV (código 227)                               |
| 28 | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)                    | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)                    |
| 29 | Derecho Laboral II (código 229)                             | Derecho Laboral II (código 229)                             |
| 30 | Derecho Administrativo I (código 230)                       | Derecho Administrativo I (código 230)                       |
| 31 | Derecho Procesal Penal II (código 231)                      | Derecho Procesal Penal II (código 231)                      |
| 32 | Derecho Procesal Civil I (código 232)                       | Derecho Procesal Civil I (código 232)                       |
| 33 | Derecho Notarial I (código 233)                             | Derecho Notarial I (código 233)                             |
| 34 | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)                 | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)                 |
| 35 | Derecho Administrativo II (código 235)                      | Derecho Administrativo II (código 235)                      |
| 36 | Derecho Mercantil I (código 236)                            | Derecho Mercantil I (código 236)                            |
| 37 | Derecho Procesal Civil II (código 237)                      | Derecho Procesal Civil II (código 237)                      |
| 38 | Derecho Notarial II (código 238)                            | Derecho Notarial II (código 238)                            |
| 39 | Derecho Procesal del Trabajo II (código 239)                | Derecho Procesal del Trabajo II (código 239)                |
| 40 | Derecho Procesal Administrativo (código 240)                | Derecho Procesal Administrativo (código 240)                |
| 41 | Derecho Mercantil II (código 241)                           | Derecho Mercantil II (código 241)                           |
| 42 | Derecho Notarial III (código 242)                           | Derecho Notarial III (código 242)                           |
| 43 | Derecho Financiero (código 243)                             | Derecho Financiero (código 243)                             |
| 44 | Derecho Internacional Público I (código 244)                | Derecho Internacional Público I (código 244)                |
| 45 | Filosofía del Derecho (código 245)                          | Filosofía del Derecho (código 245)                          |
| 46 | Derecho Mercantil III (código 246)                          | Derecho Mercantil III (código 246)                          |
| 47 | Derecho Notarial IV (código 247)                            | Derecho Notarial IV (código 247)                            |
| 48 | Derecho Tributario (código 248)                             | Derecho Tributario (código 248)                             |
| 49 | Derecho Internacional Público II (código 249)               | Derecho Internacional Público II (código 249)               |
| 50 | Derecho Internacional Privado (código 250)                  | Derecho Internacional Privado (código 250)                  |
| 51 | Oratoria Forense (código 251)                               | Oratoria Forense (código 251)                               |
| 52 | Informática Jurídica (código 252)                           | Informática Jurídica (código 252)                           |
| 53 | Derecho Registral (código 260)                              | Derecho Registral (código 260)                              |
| 54 | Derecho Probatorio (código 272)                             | Derecho Probatorio (código 272)                             |
| 55 | Ejecuciones Especiales y Colectivas y Casación (código 271) | Ejecuciones Especiales y Colectivas y Casación (código 271) |
| 56 | Derecho Internacional de los Derechos Humanos (código 281)  | Derecho Internacional de los Derechos Humanos (código 281)  |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, precedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indicada que SI **PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por la estudiante Jeymi Guadalupe López Osorio que se identifica con Registro Académico 9718097 y número de carné 2448742980101, tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. 3) Instruir al**

**Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.**

5.5 **Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-36-2024, de fecha 21 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud del estudiante **Miguel Boris Ivan Osorio Benavente** que se identifica con Registro Académico **9715728** y número de carné **2443729420301** quien solicitó el trámite de equivalencia de cuarenta y cinco cursos que se listan a continuación:

| No. | Cursos aprobados en:<br>Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales                 | Cursos que solicita equivalencia,<br>Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de<br>Licenciatura en Ciencias Jurídicas y sociales, Abogado y<br>Notario |
|-----|---|---|
| 1   | Técnicas de estudio e investigación (código 030)                                  | Teoría de la Investigación (código 201)   |
| 2   | Métodos de Investigación Social<br>(código 114)                                   | Métodos y Técnicas de Investigación Social<br>(código 206)  |
| 3   | Introducción a la Economía (código 012)   | Economía (202)  |
| 4   | Introducción a la Ciencia Política (código 014)                                   | Ciencia Política (código 203)   |
| 5   | Lengua y Literatura (código 002)  | Comunicación (código 204)   |
| 6   | Introducción al Derecho I (código 010)  | Introducción al Derecho I (código 205)  |
| 7   | Historia de la Cultura de Guatemala (código 006)                                  | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)  |
| 8   | Historia del Derecho (código 026)   | Derecho Romano (código 208)   |
| 9   | Filosofía (código 004)  | Filosofía (código 209)  |
| 10  | Introducción al Derecho II (código 020)   | Introducción al Derecho II (código 210)   |
| 11  | Derecho Penal I (código 024)  | Derecho Penal I (código 211)  |
| 12  | Derecho Civil I (código 022)  | Derecho Civil I (código 212)  |
| 13  | Teoría del Estado (código 036)  | Teoría del Estado (código 213)  |
| 14  | Teoría del Proceso (código 038)   | Teoría del Proceso (código 214)   |
| 15  | Derecho Constitucional Guatemalteco (código 040)                                  | Derecho Constitucional (código 215)   |
| 16  | Derecho Penal II (código 034)   | Derecho Penal II (código 216)   |
| 17  | Derecho Civil II (código 032)   | Derecho Civil II (código 217)   |
| 18  | Introducción a la sociología (código 040)<br>Sociología de Guatemala (código 018) | Sociología (código 219)   |
| 19  | Derecho Civil III (código 044)  | Derecho Civil III (código 222)  |
| 20  | Derecho del Trabajo I (código 062)  | Derecho Laboral I (código 224)  |
| 21  | Lógica Jurídica (código 028)  | Lógica Jurídica (código 225)  |
| 22  | Derecho Procesal Penal I (código 042)   | Derecho Procesal Penal I (código 226)   |
| 23  | Derecho Civil IV (código 048)   | Derecho Civil IV (código 227)   |
| 24  | Derecho Agrario (código 054)  | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)  |
| 25  | Derecho del Trabajo II (código 068)   | Derecho Laboral II (código 229)   |
| 26  | Derecho Administrativo I (código 052)   | Derecho Administrativo I (código 230)   |
| 27  | Derecho Procesal Penal II (código 050)  | Derecho Procesal Penal II (código 231)  |
| 28  | Derecho Procesal Civil I (código 058)   | Derecho Procesal Civil I (código 232)   |
| 29  | Derecho Notarial I (código 084)   | Derecho Notarial I (código 233)   |
| 30  | Derecho Procesal del Trabajo I (código 071)                                       | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)   |
| 31  | Derecho Administrativo II (código 056)  | Derecho Administrativo II (código 235)  |
| 32  | Derecho Mercantil I (código 060)  | Derecho Mercantil I (código 236)  |
| 33  | Derecho Procesal Civil II (código 064)  | Derecho Procesal Civil II (código 237)  |
| 34  | Derecho Notarial II (código 085)  | Derecho Notarial II (código 238)  |
| 35  | Derecho Procesal Administrativo (código 089)                                      | Derecho Procesal Administrativo (código 240)  |
| 36  | Derecho Mercantil II (código 066)   | Derecho Mercantil II (código 241)   |

ACTA 11-2024– 27/08/2024

Página 9

|    |  |  |
|----|--|--|
| 37 | Derecho Notarial III (código 086)          | Derecho Notarial III (código 242)                |
| 38 | Derecho Financiero I (código 075)          | Derecho Financiero (código 243)                  |
| 39 | Derecho Internacional Público (código 070) | Derecho Internacional Público I (código 244)     |
| 40 | Filosofía del Derecho (código 078)         | Filosofía del Derecho (código 245)               |
| 41 | Derecho Notarial IV (código 087)           | Derecho Notarial IV (código 247)                 |
| 42 | Derecho Financiero II (código 077)         | Derecho Tributario (código 248)                  |
| 43 | Medicina Forense (código 046)              | Medicina Forense (código 270)                    |
| 44 | Derecho Internacional Privado (código 074) | Derecho Internacional Privado (código 250)       |
| 45 | Seminario: Sobre Problemas Sociales        | Seminario: Leyes Penales Especiales (código 273) |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, procedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indicada que **SI PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por el estudiante Miguel Boris Ivan Osorio Benavente** que se identifica con Registro Académico **9715728** y número de carné **2443729420301**, tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. **3) Instruir al Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.**

5.6 **Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-32-2024, de fecha 21 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud del estudiante **Oscar Ivan Rodriguez Rivera** que se identifica con Registro Académico **200313870** y número de carné **2597104150301** quien solicito el trámite de equivalencia de cincuenta y cuatro cursos que se listan a continuación:

| No. | Cursos aprobados en: Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales | Cursos que solicita equivalencia, Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de Licenciatura en Ciencias Jurídicas y sociales, Abogado y Notario |
|-----|--|--|
| 1   | Teoría de la Investigación (código 201)  | Teoría de la Investigación (código 201)  |
| 2   | Economía (202)   | Economía (202)   |
| 3   | Ciencia Política (código 203)  | Ciencia Política (código 203)  |
| 4   | Comunicación (código 204)  | Comunicación (código 204)  |
| 5   | Introducción al Derecho I (código 205)   | Introducción al Derecho I (código 205)   |
| 6   | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  |
| 7   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   |
| 8   | Derecho Romano (código 208)  | Derecho Romano (código 208)  |
| 9   | Filosofía (código 209)   | Filosofía (código 209)   |
| 10  | Introducción al Derecho II (código 210)  | Introducción al Derecho II (código 210)  |
| 11  | Derecho Penal I (código 211)   | Derecho Penal I (código 211)   |
| 12  | Derecho Civil I (código 212)   | Derecho Civil I (código 212)   |
| 13  | Teoría del Estado (código 213)   | Teoría del Estado (código 213)   |
| 14  | Teoría del Proceso (código 214)  | Teoría del Proceso (código 214)  |
| 15  | Derecho Constitucional (código 215)  | Derecho Constitucional (código 215)  |
| 16  | Derecho Penal II (código 216)  | Derecho Penal II (código 216)  |
| 17  | Derecho Civil II (código 217)  | Derecho Civil II (código 217)  |
| 18  | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)  | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)  |
| 19  | Sociología (código 219)  | Sociología (código 219)  |
| 20  | Derecho Procesal Constitucional (código 220)   | Derecho Procesal Constitucional (código 220)   |

|    |   |   |
|----|---|---|
| 21 | Derecho Penal III (código 221)                              | Derecho Penal III (código 221)                              |
| 22 | Derecho Civil III (código 222)                              | Derecho Civil III (código 222)                              |
| 23 | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)               | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)               |
| 24 | Derecho Laboral I (código 224)                              | Derecho Laboral I (código 224)                              |
| 25 | Lógica Jurídica (código 225)                                | Lógica Jurídica (código 225)                                |
| 26 | Derecho Procesal Penal I (código 226)                       | Derecho Procesal Penal I (código 226)                       |
| 27 | Derecho Civil IV (código 227)                               | Derecho Civil IV (código 227)                               |
| 28 | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)                    | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)                    |
| 29 | Derecho Laboral II (código 229)                             | Derecho Laboral II (código 229)                             |
| 30 | Derecho Administrativo I (código 230)                       | Derecho Administrativo I (código 230)                       |
| 31 | Derecho Procesal Penal II (código 231)                      | Derecho Procesal Penal II (código 231)                      |
| 32 | Derecho Procesal Civil I (código 232)                       | Derecho Procesal Civil I (código 232)                       |
| 33 | Derecho Notarial I (código 233)                             | Derecho Notarial I (código 233)                             |
| 34 | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)                 | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)                 |
| 35 | Derecho Administrativo II (código 235)                      | Derecho Administrativo II (código 235)                      |
| 36 | Derecho Mercantil I (código 236)                            | Derecho Mercantil I (código 236)                            |
| 37 | Derecho Procesal Civil II (código 237)                      | Derecho Procesal Civil II (código 237)                      |
| 38 | Derecho Notarial II (código 238)                            | Derecho Notarial II (código 238)                            |
| 39 | Derecho Procesal del Trabajo II (código 239)                | Derecho Procesal del Trabajo II (código 239)                |
| 40 | Derecho Procesal Administrativo (código 240)                | Derecho Procesal Administrativo (código 240)                |
| 41 | Derecho Mercantil II (código 241)                           | Derecho Mercantil II (código 241)                           |
| 42 | Derecho Notarial III (código 242)                           | Derecho Notarial III (código 242)                           |
| 43 | Derecho Financiero (código 243)                             | Derecho Financiero (código 243)                             |
| 44 | Derecho Internacional Público I (código 244)                | Derecho Internacional Público I (código 244)                |
| 45 | Filosofía del Derecho (código 245)                          | Filosofía del Derecho (código 245)                          |
| 46 | Derecho Mercantil III (código 246)                          | Derecho Mercantil III (código 246)                          |
| 47 | Derecho Notarial IV (código 247)                            | Derecho Notarial IV (código 247)                            |
| 48 | Derecho Tributario (código 248)                             | Derecho Tributario (código 248)                             |
| 49 | Derecho Internacional Público II (código 249)               | Derecho Internacional Público II (código 249)               |
| 50 | Derecho Internacional Privado (código 250)                  | Derecho Internacional Privado (código 250)                  |
| 51 | Oratoria Forense (código 251)                               | Oratoria Forense (código 251)                               |
| 52 | Informática Jurídica (código 252)                           | Informática Jurídica (código 252)                           |
| 53 | Derecho Registral (código 260)                              | Derecho Registral (código 260)                              |
| 54 | Métodos Alternativos de Solución de Conflictos (código 261) | Métodos Alternativos de Solución de Conflictos (código 261) |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, procedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indicada que SI **PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por el estudiante Oscar Ivan Rodriguez Rivera que se identifica con Registro Académico 200313870 y número de carné 2597104150301, tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. 3) Instruir al Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.**

5.7 **Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-30-2024, de fecha 21 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud del estudiante **Max Alexander Arriola Galvez** que se identifica con Registro Académico **200615940** y número de carné **1665412570401** quien solicito el trámite de equivalencia de cincuenta y seis cursos que se listan a continuación:

| No. | Cursos aprobados en: Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales | Cursos que solicita equivalencia, Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de Licenciatura en Ciencias Jurídicas y sociales, Abogado y Notario |
|-----|--|--|
| 1   | Teoría de la Investigación (código 201)  | Teoría de la Investigación (código 201)  |
| 2   | Economía (202)   | Economía (202)   |
| 3   | Ciencia Política (código 203)  | Ciencia Política (código 203)  |
| 4   | Comunicación (código 204)  | Comunicación (código 204)  |
| 5   | Introducción al Derecho I (código 205)   | Introducción al Derecho I (código 205)   |
| 6   | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  |
| 7   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   |
| 8   | Derecho Romano (código 208)  | Derecho Romano (código 208)  |
| 9   | Filosofía (código 209)   | Filosofía (código 209)   |
| 10  | Introducción al Derecho II (código 210)  | Introducción al Derecho II (código 210)  |
| 11  | Derecho Penal I (código 211)   | Derecho Penal I (código 211)   |
| 12  | Derecho Civil I (código 212)   | Derecho Civil I (código 212)   |
| 13  | Teoría del Estado (código 213)   | Teoría del Estado (código 213)   |
| 14  | Teoría del Proceso (código 214)  | Teoría del Proceso (código 214)  |
| 15  | Derecho Constitucional (código 215)  | Derecho Constitucional (código 215)  |
| 16  | Derecho Penal II (código 216)  | Derecho Penal II (código 216)  |
| 17  | Derecho Civil II (código 217)  | Derecho Civil II (código 217)  |
| 18  | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)  | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)  |
| 19  | Sociología (código 219)  | Sociología (código 219)  |
| 20  | Derecho Procesal Constitucional (código 220)   | Derecho Procesal Constitucional (código 220)   |
| 21  | Derecho Penal III (código 221)   | Derecho Penal III (código 221)   |
| 22  | Derecho Civil III (código 222)   | Derecho Civil III (código 222)   |
| 23  | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)  | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)  |
| 24  | Derecho Laboral I (código 224)   | Derecho Laboral I (código 224)   |
| 25  | Lógica Jurídica (código 225)   | Lógica Jurídica (código 225)   |
| 26  | Derecho Procesal Penal I (código 226)  | Derecho Procesal Penal I (código 226)  |
| 27  | Derecho Civil IV (código 227)  | Derecho Civil IV (código 227)  |
| 28  | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)   | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)   |
| 29  | Derecho Laboral II (código 229)  | Derecho Laboral II (código 229)  |
| 30  | Derecho Administrativo I (código 230)  | Derecho Administrativo I (código 230)  |
| 31  | Derecho Procesal Penal II (código 231)   | Derecho Procesal Penal II (código 231)   |
| 32  | Derecho Procesal Civil I (código 232)  | Derecho Procesal Civil I (código 232)  |
| 33  | Derecho Notarial I (código 233)  | Derecho Notarial I (código 233)  |
| 34  | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)  | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)  |
| 35  | Derecho Administrativo II (código 235)   | Derecho Administrativo II (código 235)   |
| 36  | Derecho Mercantil I (código 236)   | Derecho Mercantil I (código 236)   |
| 37  | Derecho Procesal Civil II (código 237)   | Derecho Procesal Civil II (código 237)   |
| 38  | Derecho Notarial II (código 238)   | Derecho Notarial II (código 238)   |
| 39  | Derecho Procesal del Trabajo II (código 239)   | Derecho Procesal del Trabajo II (código 239)   |
| 40  | Derecho Procesal Administrativo (código 240)   | Derecho Procesal Administrativo (código 240)   |
| 41  | Derecho Mercantil II (código 241)  | Derecho Mercantil II (código 241)  |
| 42  | Derecho Notarial III (código 242)  | Derecho Notarial III (código 242)  |
| 43  | Derecho Financiero (código 243)  | Derecho Financiero (código 243)  |
| 44  | Derecho Internacional Público I (código 244)   | Derecho Internacional Público I (código 244)   |
| 45  | Filosofía del Derecho (código 245)   | Filosofía del Derecho (código 245)   |
| 46  | Derecho Mercantil III (código 246)   | Derecho Mercantil III (código 246)   |

|    |   |   |
|----|---|---|
| 47 | Derecho Notarial IV (código 247)              | Derecho Notarial IV (código 247)              |
| 48 | Derecho Tributario (código 248)               | Derecho Tributario (código 248)               |
| 49 | Derecho Internacional Público II (código 249) | Derecho Internacional Público II (código 249) |
| 50 | Derecho Internacional Privado (código 250)    | Derecho Internacional Privado (código 250)    |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, procedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indicada que **SI PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por el estudiante Max Alexander Arriola Galvez que se identifica con Registro Académico 200615940 y número de carné 1665412570401, tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. 3) Instruir al Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.**

**5.8 Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-29-2024, de fecha 21 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud de la estudiante **Marla Adriana Aguirre Ruíz** que se identifica con Registro Académico **202010775** y número de carné **3020535490101** quien solicito el trámite de equivalencia de cuarenta y tres cursos que se listan a continuación:

| No. | Cursos aprobados en: Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales | Cursos que solicita equivalencia, Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de Licenciatura en Ciencias Jurídicas y sociales, Abogado y Notario |
|-----|--|--|
| 1   | Teoría de la Investigación (código 201)  | Teoría de la Investigación (código 201)  |
| 2   | Economía (202)   | Economía (202)   |
| 3   | Ciencia Política (código 203)  | Ciencia Política (código 203)  |
| 4   | Comunicación (código 204)  | Comunicación (código 204)  |
| 5   | Introducción al Derecho I (código 205)   | Introducción al Derecho I (código 205)   |
| 6   | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  | Métodos y Técnicas de Investigación Social (código 206)  |
| 7   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   | Historia Jurídico Social de Guatemala (código 207)   |
| 8   | Derecho Romano (código 208)  | Derecho Romano (código 208)  |
| 9   | Filosofía (código 209)   | Filosofía (código 209)   |
| 10  | Introducción al Derecho II (código 210)  | Introducción al Derecho II (código 210)  |
| 11  | Derecho Penal I (código 211)   | Derecho Penal I (código 211)   |
| 12  | Derecho Civil I (código 212)   | Derecho Civil I (código 212)   |
| 13  | Teoría del Estado (código 213)   | Teoría del Estado (código 213)   |
| 14  | Teoría del Proceso (código 214)  | Teoría del Proceso (código 214)  |
| 15  | Derecho Constitucional (código 215)  | Derecho Constitucional (código 215)  |
| 16  | Derecho Penal II (código 216)  | Derecho Penal II (código 216)  |
| 17  | Derecho Civil II (código 217)  | Derecho Civil II (código 217)  |
| 18  | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)  | Derecho Humanos en Guatemala (código 218)  |
| 19  | Sociología (código 219)  | Sociología (código 219)  |
| 20  | Derecho Procesal Constitucional (código 220)   | Derecho Procesal Constitucional (código 220)   |
| 21  | Derecho Penal III (código 221)   | Derecho Penal III (código 221)   |
| 22  | Derecho Civil III (código 222)   | Derecho Civil III (código 222)   |
| 23  | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)  | Derecho de los Pueblos Indígenas (código 223)  |
| 24  | Derecho Laboral I (código 224)   | Derecho Laboral I (código 224)   |
| 25  | Lógica Jurídica (código 225)   | Lógica Jurídica (código 225)   |
| 26  | Derecho Procesal Penal I (código 226)  | Derecho Procesal Penal I (código 226)  |
| 27  | Derecho Civil IV (código 227)  | Derecho Civil IV (código 227)  |

|    |   |   |
|----|---|---|
| 28 | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)      | Derecho Agrario y Ambiental (código 228)      |
| 29 | Derecho Laboral II (código 229)               | Derecho Laboral II (código 229)               |
| 30 | Derecho Administrativo I (código 230)         | Derecho Administrativo I (código 230)         |
| 31 | Derecho Procesal Penal II (código 231)        | Derecho Procesal Penal II (código 231)        |
| 32 | Derecho Procesal Civil I (código 232)         | Derecho Procesal Civil I (código 232)         |
| 33 | Derecho Notarial I (código 233)               | Derecho Notarial I (código 233)               |
| 34 | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)   | Derecho Procesal del Trabajo I (código 234)   |
| 35 | Derecho Administrativo II (código 235)        | Derecho Administrativo II (código 235)        |
| 36 | Derecho Mercantil I (código 236)              | Derecho Mercantil I (código 236)              |
| 37 | Derecho Procesal Civil II (código 237)        | Derecho Procesal Civil II (código 237)        |
| 38 | Derecho Procesal del Trabajo II (código 239)  | Derecho Procesal del Trabajo II (código 239)  |
| 39 | Derecho Procesal Administrativo (código 240)  | Derecho Procesal Administrativo (código 240)  |
| 40 | Oratoria Forense (código 251)                 | Oratoria Forense (código 251)                 |
| 41 | Medicina Forense (código 270)                 | Medicina Forense (código 270)                 |
| 42 | Criminología y Política Criminal (código 271) | Criminología y Política Criminal (código 271) |
| 43 | Derecho Probatorio (código 272)               | Derecho Probatorio (código 272)               |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, procedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indicada que SI **PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por la estudiante Marla Adriana Aguirre Ruíz** que se identifica con Registro Académico **202010775** y número de carné **3020535490101**, tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. **3) Instruir al Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.**

5.9 **Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-33-2024, de fecha 21 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud de la estudiante **María Isabel Mónico Cardona** que se identifica con Registro Académico **200180066** y número de carné **2295 59727 0101** quien solicito el trámite de equivalencia de un curso que se lista a continuación:

| No. | Cursos aprobados en:<br>Facultad de Humanidades | Cursos que solicita equivalencia,<br>Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de<br>Licenciatura en Ciencias Jurídicas y sociales, Abogado y<br>Notario |
|-----|---|---|
| 1   | Métodos de Investigación I (código E259.1)      | Métodos y Técnicas de Investigación Social<br>(código 206)  |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, procedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indicada que SI **PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por la estudiante María Isabel Mónico Cardona** que se identifica con Registro Académico **200180066** y número de carné **2295597270101**, tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. **3) Instruir al Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.**

5.10 **Solicitud de equivalencias.** Se traslada para su aprobación el Oficio REF. INT/CoA/CD-27-2024, de fecha 19 de agosto de 2024, por medio del cual el Encargado de Control Académico, Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz remite para su aprobación la solicitud de la estudiante **Cún Raxjal**

**Sonia Maribel** que se identifica con Registro Académico **202207881** y número de carné **3142832690709** quien solicito el trámite de equivalencia de doce cursos que se listan a continuación:

| No. | Cursos aprobados en: la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de San Carlos de Guatemala. | Cursos que solicita equivalencia, Centro Universitario de Chimaltenango, Carrera de Administración de Empresas. |
|-----|---|---|
| 1   | Fundamentos Teóricos CCEE   | Fundamentos Teóricos CCEE (código 01410)  |
| 2   | Derecho I   | Derecho I (código 01420)  |
| 3   | Técnicas de Investigación Documental.   | Técnicas de Investigación Documental. (código 01430)  |
| 4   | Socioeconómica General  | Socioeconómica General (código 01460)   |
| 5   | Rec. Económicos de CA   | Recursos Económicos de Centroamérica (código 02401)   |
| 6   | Elementos de Lógica Formal y Dial   | Elementos de Lógica Formal y Lógica Dialéctica (código 02411)   |
| 7   | Matemática I  | Matemática I (código 02440)   |
| 8   | Practica del Área Común   | Practica del Área Común (código 041)  |
| 9   | Contabilidad I  | Contabilidad I (código 03402)   |
| 10  | Ciencia Política  | Ciencia Política (código 03403)   |
| 11  | Matemática II   | Matemática II (código 03441)  |
| 12  | Problemas Socioeconómicos de Guatemala  | Problemas Socioeconómicos de Guatemala (código 04490)   |

De acuerdo a la certificación de cursos aprobados, se realizó comparación del programa de curso, precedente en base al dictamen y aval que realizó el Coordinador de la Carrera donde indicada que SI **PROCEDE** debido a que cumple con del 80% de similitud. Por lo que solicito trasladar la presente al Honorable Consejo Directivo para su sanción final. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Aprobar las equivalencias solicitadas por la estudiante Cún Raxjal Sonia Maribel** que se identifica con Registro Académico **202207881** y número de carné **3142832690709**, tomando en cuenta que de acuerdo a los dictámenes que anteceden, sí proceden por cumplir el 80% de similitud. **3) Instruir al Licenciado Roberto Armando Alvarado Díaz, Encargado de Control Académico para que continúe con el proceso ante Registro y Estadística.**

**5.11 Solicitud de Juramentación como Abogada y Notaria.** Se traslada para conocimiento y aprobación el memorial de fecha 8 de agosto de 2024, remitido por la estudiante Brenda Suseth Gomez, Carne 1871 38486 0416. Indica que con fecha 6 de octubre de 2022 obtuvo el Grado Académico de Licenciada en Ciencias Jurídicas y Sociales. Que con fecha 5 de marzo de 2024, sustentó y aprobó la Fase Privada y el 6 de agosto de 2024 aprobó la Fase Pública del Examen Técnico Profesional de la carrera. Por lo que solicita se le asigne fecha y hora para la juramentación para que se le confieran los Títulos Profesionales de Abogada y Notaria. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Facultar al Director de este Centro Universitario, para que asigne lugar, día y hora para la Juramentación de la Licenciada en Ciencias Jurídicas y Sociales Brenda Suseth Gomez, Carne 1871 38486 0416., como Abogada y Notaria, para que continúe el trámite correspondiente ante las instancias pertinentes. 3) Notifíquese.**

**5.12 Solicitud de Juramentación como Abogado y Notario.** Se traslada para conocimiento y aprobación el memorial de fecha 9 de agosto de 2024, remitido por el estudiante Jorge Luis López Flores, Carne 1914 04551 0301. Indica que con fecha 6 de octubre de 2022 obtuvo el Grado Académico de Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales. Que con fecha 5 de marzo de 2024, sustentó y aprobó la Fase Privada y el 6 de agosto de 2024 aprobó la Fase Pública del Examen Técnico Profesional de la carrera. Por lo que solicita se le asigne fecha y hora para la juramentación para que se le confieran los Títulos Profesionales de Abogado y Notario. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Facultar al Director de este Centro Universitario, para que asigne lugar, día y hora para la Juramentación del Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales, Jorge Luis López Flores, Carne 1914 04551 0301, como Abogado y Notario, para que continúe el trámite correspondiente ante las instancias pertinentes. 3) Notifíquese.**

- 5.13 Solicitud de Juramentación como Abogada y Notaria.** Se traslada para conocimiento y aprobación el memorial de fecha 15 de agosto de 2024, remitido por la estudiante Eva Arabela Villatoro Girón, Carne 2507 28737 1401 y Registro Académico 9412847. Indica que con fecha 7 de octubre de 2006 obtuvo el Grado Académico de Licenciada en Ciencias Jurídicas y Sociales. Que con fecha 9 de mayo de 2024, sustentó y aprobó la Fase Privada y el 6 de agosto de 2024 aprobó la Fase Pública del Examen Técnico Profesional de la carrera. Por lo que solicita se le asigne fecha y hora para la juramentación para que se le confieran los Títulos Profesionales de Abogada y Notaria. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Facultar al Director de este Centro Universitario, para que asigne lugar, día y hora para la Juramentación de la Licenciada en Ciencias Jurídicas y Sociales Eva Arabela Villatoro Girón, Carne 2507 28737 1401 y Registro Académico 9412847, como Abogada y Notaria, para que continúe el trámite correspondiente ante las instancias pertinentes. 3) Notifíquese.**
- 5.14 Solicitud de validación de finiquito y aprobación de tema individual.** Se traslada para conocimiento y efectos correspondientes el oficio de fecha 8 de agosto de 2024, por medio del cual la Licenciada Damaris Amadilia Buch de Montufar, Coordinadora de la Carrera de Administración de Empresas, traslada para su aprobación la solicitud del estudiante Edwin Yonatan Xocop Cutzal, Registro Académico 201740937 y Carne 2755 96397 0404, quien solicita validación de finiquito extendido por el Programa EPSUM y se le apruebe el tema individual para continuar con el proceso del Ejercicio Profesional Supervisado. El Tema Individual es el siguiente: Organización de Unidades Agrícolas, producción de papa y proyecto comunitario rural sostenible, producción de carne de pollo, caserío Chuacruz, municipio de San José Chacayá, departamento de Sololá. **Al respecto el Consejo Directivo del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech, tomando en cuenta a base legal de la opción de graduación ACUERDA: 1) Darse por enterado. 2) Validar el finiquito extendido por el Programa EPSUM, al estudiante Edwin Yonatan Xocop Cutzal, Registro Académico 201740937 y Carne 2755 96397 0404 y aprobar el tema individual denominado: Organización de Unidades Agrícolas, producción de papa y proyecto comunitario rural sostenible, producción de carne de pollo, caserío Chuacruz, municipio de San José Chacayá, departamento de Sololá, para que continúe con la etapa individual del proceso del Ejercicio Profesional Supervisado.**

#### **Punto Seis: Asuntos Varios**

- 6. Asuntos Varios**  
No se presentaron documentos en este punto.

#### **Punto Siete: Constancias**

#### **7. Constancias**

Se deja constancia de que estuvieron presentes desde el inicio de la sesión, el Ingeniero Jorge Luis Roldán Castillo, Director del Centro Universitario de Chimaltenango-Cundech; Bachiller Ana Sofía Cardona Reyes, Representante Estudiantil; Bachiller Oscar Estuardo García Orantes, Representante Estudiantil; Arq. Ana Verónica Carrera Vela, Representante Docente y Licenciado Juan Francisco Beltetón Canté, Secretario del Centro.

#### **Punto Ocho: Finalización de la sesión**

#### **8. Finalización de la sesión**

No habiendo más qué hacer constar se da por finalizada la presente sesión, en el mismo lugar y fecha de inicio, siendo las diez horas con quince minutos. La presente acta se suscribe en hojas autorizadas por la Contraloría General de Cuentas y consta de dieciséis páginas.

ACTA 11-2024– 27/08/2024  
Página 16  
DE LO ANTERIOR DAMOS FE.

Ing. Jorge Luis Roldán Castillo  
Director del Cundech

Arq. Ana Verónica Carrera Vela  
Representante Docente

Br. Oscar Estuardo García Orantes  
Representante Estudiantil

Br. Ana Sofía Cardona Reyes  
Representante Estudiantil

Lic. Juan Francisco Beltetón Canté  
Secretario

c.c. Miembros del Consejo Directivo / Dirección / Secretaría de Consejo Directivo / Tesorería /  
Coordinación Académica. -----